



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 9 1 5 9 8 1 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 149 159 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金					
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid					
				g		円 (yen)							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4146-5994	
												FAX 010-4146-5994	
Health food						2		USD12.20		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
Health food						2		USD12.10					
Health food						2		USD13.64					
										日本円換算合計 (円)		Total Value 3794 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		Posconetworks	
												ご署名 Signature of the sender	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 9 1 5 9 8 1 5 J P *

item number

EN 149 159 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 11		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
				Kim Myung-sook Kim Myung-sook 3rd floor, 37, Sindaero 7-gil, Jeju-si, Jeju-do (Yeondong)									
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4146-5994	
												FAX 010-4146-5994	
Health food						2		USD12.20		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
Health food						2		USD12.10					
Health food						2		USD13.64					
										日本円換算合計 (円)		Total Value 3794 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)		Posconetworks	
												ご署名 (Signature of recipient)	

ご署名 (Signature of recipient)

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 11

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN149159815JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Myung-sook Kim Myung-sook 3rd floor, 37, Sindaero 7-gil, Jeju-si, Jeju-do (Yeondong) 63120, KOREA TEL 010-4146-5994 FAX 010-4146-5994	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 149 159 815 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 11		郵便料金 諸料金			
		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN		損要償額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Kim Myung-sook Kim Myung-sook 3rd floor, 37, Sindaero 7-gil, Jeju-si, Jeju-do (Yeonong) Postal Code 63120			
		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-4146-5994 FAX 010-4146-5994			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents							
HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained			
正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
Health food		2				USD12. 20	
Health food		2				USD12. 10	
Health food		2				USD13. 64	
No commercial value for customs purpose only.							
日本円換算合計 (円) Total Value		3794 Yen					
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 Country KOREA 日付印 Date Stamp
--	------------------------------	--	---



EN1491598151P*

お問い合わせ番号(item number): EN 149 159 815 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちちと
同様にちちとちちと
✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お送り先 Kim Myung-sook 3rd floor, 37, Sindaero 7-gil, Jeju-si, Jeju-do (Yeondong)	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
内容品詳細		HSコード	原産国
	正味重量 <td>個数 <td>価格 </td></td>	個数 <td>価格 </td>	価格
Heal th food	2		USD2.20
Heal th food	2		USD2.10
Heal th food	2		USD3.64
		No commercial value for customs purpose only.	
		日本円換算 額合計 (円) 3794	
		送料別 商品見本 納品書 返品料金 (円) 送料別 商品見本 納品書 返品料金 (円)	
		郵便料金 (円) 送料別 商品見本 納品書 返品料金 (円)	
		合計 (円) (Postage)	
		日本円換算 額合計 (円) 3794	
		交付日付印 Date Stamp	



* E N I 4 9 1 5 9 8 1 5 J P *

受付局控
 10年保存

※ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。